



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 6 novembre 2023  
à 19 heures**

Séance tenue au Centre culturel Notre-Dame-de-Grâce,  
6400, avenue de Monkland  
et diffusée sur le site Internet de l'arrondissement

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance.

**10.02** Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 6 novembre 2023 à 19 heures du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

**10.03** Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approuver le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 10 octobre 2023 à 17 heures 30 et le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 10 octobre 2023 à 19 heures

**10.04** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de commentaires des membres du conseil.

**10.05** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions orales du public.

**10.06** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions écrites du public.

**10.07** Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

**10.08** Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance.

## **12 – Orientation**

**12.01** Cadre d'intervention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1238942006

Offrir au conseil municipal, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, que l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce prenne en charge la distribution des « Boîtes bienvenue bébé » dans les bibliothèques de son territoire.

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Appel d'offres public

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1214921003

Autoriser une dépense additionnelle de 376 273,63 \$, taxes incluses, pour l'ajustement des honoraires de services professionnels en lien avec le projet de réaménagements et rénovations des chalets des parcs Warren-Allmand (Somerled), Mackenzie-King et Van Horne dans le cadre du contrat accordé à Les Architectes Labonté Marcil S.E.N.C. (CA21 170112) majorant ainsi le montant total de la dépense autorisée de 550 022 \$ à 926 295,64 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires. Appel d'offres public CDN-NDG-21-AOP-DAI-008 - Contrat 1

### 20.02 Entente

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239948003

Autoriser la signature d'une entente entre l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et le Promoteur 9452-7934 QUÉBEC INC., portant sur la réalisation de certains travaux relatifs aux infrastructures et aux équipements municipaux dans le cadre de la réalisation d'un bâtiment résidentiel au 5055, rue Buchan, conformément à l'article 4 du Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux 1 (08-013).

## 30 – Administration et finances

### 30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1234670001

Accepter, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec (RLRQ, c. C-11.4), les services de la Division des services techniques et du soutien logistique aux installations (DSTSLI) de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve du 1<sup>er</sup> janvier 2024 au 31 décembre 2024.

### 30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239669001

Appuyer les sept (7) projets de plusieurs institutions ou organismes scolaires de l'arrondissement afin que ces derniers puissent bénéficier de l'aide financière du Ministère de l'Éducation (MEQ) dans le cadre du Programme d'aide financière aux infrastructures récréatives, sportives et de plein air (PAFIRSPA). S'engager à conclure une entente avec ces organismes afin de rendre les installations sportives accessibles à l'ensemble de la population.

**30.03** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236954008

Autoriser des dépenses de la somme de 4 853 100 \$, pour la fourniture de biens et de services d'utilités publiques (asphalte, béton, pierre, sel, disposition des sols, vêtements, électricité et téléphonie), acquis dans les ententes-cadres et les services publics à la hauteur des budgets prévus pour l'exercice 2024.

**30.04** Administration - Directive / Procédure / Calendrier

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1234570010

Approuver le calendrier des séances ordinaires et les lieux des séances ordinaires et extraordinaires du conseil d'arrondissement pour l'année 2024.

## 40 – Réglementation

**40.01** Ordonnance - Domaine public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1239501002

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 6 novembre 2023 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

**40.02** Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1238236001

Édicter une ordonnance limitant la vitesse maximale prescrite à 30 km/h sur divers tronçons du réseau artériel à proximité d'établissements scolaires.

**40.03** Règlement - Avis de motion

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1239943009

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance, ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Expérience Côte-des-Neiges et imposant une cotisation pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2024 et déposer le projet de règlement.

**40.04** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236460005

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté, un règlement d'emprunt modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 8 270 000 \$ pour la réalisation de travaux de rénovation et d'agrandissement du centre sportif Trenholme (RCA22 17366) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 9 530 000 \$ et déposer le projet de règlement.

**40.05** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236954007

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement sur la taxe relative aux services pour l'exercice financier 2024 et déposer le projet de règlement.

**40.06** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1236460003

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté, dans le cadre du programme décennal d'immobilisation 2024-2033, un règlement d'emprunt autorisant un emprunt de 7 647 000 \$ pour la réalisation de travaux de réfection routière, de réparations mineures de trottoirs et de mesures d'apaisement de la circulation et déposer le projet de règlement.

**40.07** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233408006

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté le règlement sur les tarifs (exercice financier 2024) et déposer le projet de règlement.

**40.08** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290016

Adopter, tel que soumis, le second projet de règlement RCA23 17391 modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce* (01-276) afin d'encadrer les établissements d'hébergement touristique.

**40.09** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290028

Adopter, tel que soumis, le second projet de résolution approuvant le projet particulier PP-138 autorisant la subdivision d'un logement pour l'immeuble situé au 3400, avenue Ridgewood, conformément au *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA02 17017).

**40.10** Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1233408001

Adopter, tel que soumis, un règlement sur les nuisances à l'égard de l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce.

**40.11** Règlement - Conversion d'immeuble en copropriété

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290031

Accorder une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 2259-2261, avenue Marcellin conformément au *Règlement sur la conversion des immeubles en copropriété divise* (R.R.V.M., c. C-11).

**40.12** Règlement - Conversion d'immeuble en copropriété

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290033

Accorder une dérogation à l'interdiction de convertir en copropriété divise pour l'immeuble situé aux 5048-5050, avenue Grosvenor conformément au *Règlement sur la conversion des immeubles en copropriété divise* (R.R.V.M., c. C-11).

**40.13** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290034

Accorder une dérogation à l'interdiction de réduction du nombre de logements prescrit par l'article 137.1 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin de permettre le retrait d'un logement pour le multiplex jumelé situé au 2291, avenue Harvard, en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures* (RCA02 17006) - dossier relatif à la demande d'autorisation 3003304614.

**40.14** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1236290032

Accorder une dérogation à la hauteur maximale prescrite par l'article 9 et à la marge latérale minimale prescrite à l'article 50 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin de permettre les travaux de modification de volume pour un ascenseur, pour un bâtiment isolé de 3 étages situé au 2450, chemin de la Côte-Sainte-Catherine et abritant un organisme d'aide et de répit à but non lucratif, en vertu du *Règlement sur les dérogations mineures* (RCA02 17006) - dossier relatif à la demande 3003309318.

## 60 – Information

**60.01** Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1237479008

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tout le personnel, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCA04 17044) et les rapports de toutes les dépenses du mois de septembre 2023.